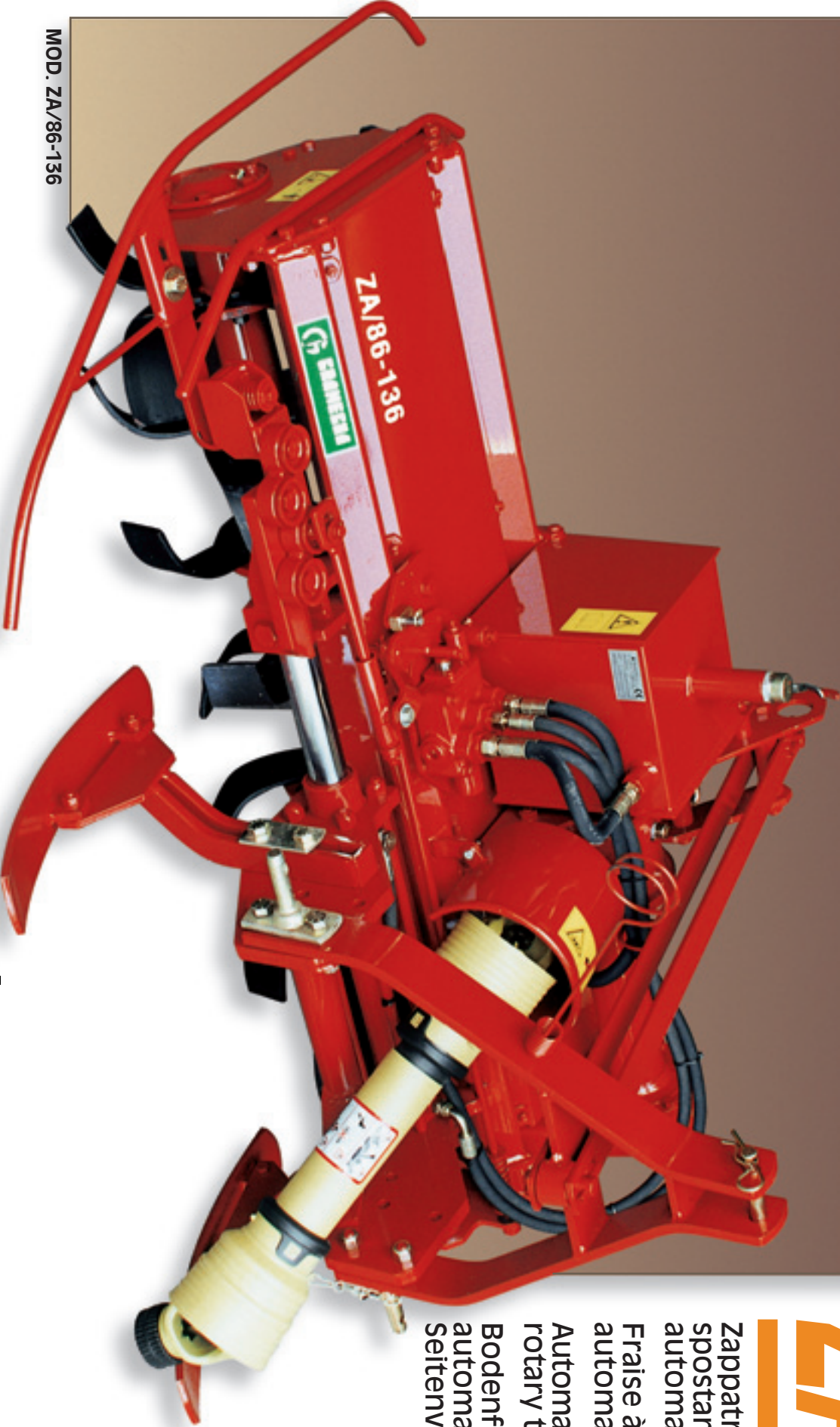


serie ZA/86

Zappatrice a spostamento automatico
Fraise à déplacement automatique
Automatic side shifting rotary tiller
Bodenfräsen mit automatischer Seitenverstellung



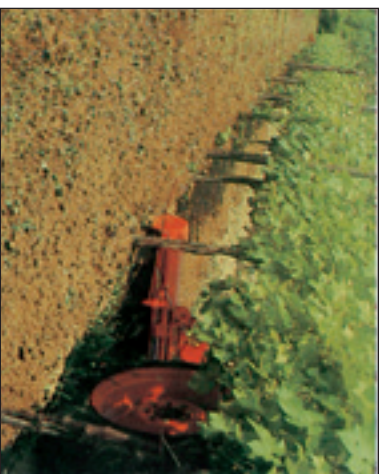
MOD. ZA/86-136



Qualità Certificata Vision 2000

GRAMIGNA

MOD.	kg	cm	cm	m	m	KW	HP	m	n.	m
ZA/86-116	390	52	64	1,16	1,25	26-37	35-50	0,15	24	1,60-2,00
ZA/86-126	390	56	70	1,26	1,35	29-40	40-55	0,15	24	1,80-2,00
ZA/86-136	410	56	80	1,36	1,45	33-44	45-60	0,15	28	2,00-2,40
ZA/86-146	430	67	79	1,46	1,55	37-48	50-65	0,15	28	2,20-2,60
ZA/86-166	460	81	85	1,66	1,75	40-51	55-70	0,15	32	2,60-3,00
ZA/86-186	480	91	95	1,86	1,95	44-55	60-75	0,15	36	2,80-3,40
ZA/86S-126	400	31	95	1,26	1,70	29-40	40-55	0,15	24	2,60-3,00
ZA/86S-146	440	38	108	1,46	1,90	37-48	50-65	0,15	28	2,60-3,00
ZA/86S-166	480	51	115	1,66	1,95	40-51	55-70	0,15	32	2,80-3,40



IT La ZA/86 è l'unica zappatrice interfiliare automatica dotata di tastatore a movimento rettilineo. Grazie a questo sistema la macchina è in grado di funzionare perfettamente anche in caso di erba alta. Con una passata a destra ed una a sinistra del filare, la ZA/86 lascia la superficie completamente lavorata sia tra i filari che tra le piante.

FR La ZA/86 est la seule rototraise à déplacement automatique munie d'un tâteur à mouvement rectiligne qui permet à la machine de fonctionner parfaitement même si l'herbe est haute. Avec un passage à droite et un autre à gauche, la ZA/86 laisse le sol parfaitement préparé, aussi bien entre les rangées qu'entre les plantes.

EN The ZA/86 is the only automatic between-rows hoe fitted with a feeler that moves in a straight line, thus enabling this system to work effectively even in the event of tall grass. With a single passage down the right and another down the left of the row, the ZA/86 leaves the ground perfectly hoed, both between the rows and between the plants in the row.

DE Die ZA/86 ist die einzige automatische Reihen-Bodenfräse mit geradliniger Bewegung. Dank diesem besonderen System ist die Maschine in der Lage, auch in hochstehendem Gras perfekt zu arbeiten. Mit je einem Durchgang rechts und links der Reihen erzeugt die ZA/86 sowohl zwischen den Reihen, als auch zwischen den Pflanzen eine vollständig bearbeitete Fläche.



IT A richiesta: comando manuale oleodinamico, coppia ruote di lavoro.

FR Accessoires: commande manuel oleodynamique, Jeu de roues du travail.

EN Optional: manual oleodynamic drive, working couple of wheels.

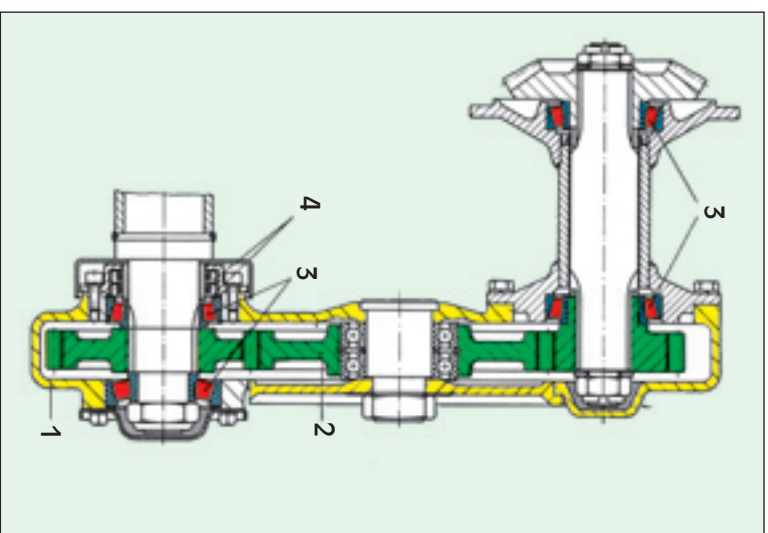
DE Zubehör: Hydraulik-Handsteuerung, Räder zur Arbeitstiefeneinstellung



Qualità certificata Vision 2000

GRAMMEGNA

FABBRICA MACCHINE AGRICOLE
STRADA PAVESE 88 - 27043 BRONI (Pavia) Italy
Tel. (+39) 0385.57911 (r.a.) - Telefax (+39) 0385.53060
e-mail: info@grammegna.com
http: //www.grammegna.com



IT 1 - Carter fuso in corpo unico
2 - Trasmissione ad ingranaggi a bagno d'olio
3 - Cuscinetti a rulli conici nei supporti principali
4 - Doppia tenuta sulla albero porta zappe

FR 1 - Carter fondu dans une seule pièce
2 - Transmission par pignons en bain d'huile
3 - Roulements à rouleaux coniques dans les supports principaux
4 - Etanchéité double sur l'arbre porte coupeaux

EN 1 - Enblok cast housing
2 - Slide gear rotor drive in oil bath
3 - Main supports on taper roller bearings
4 - Rotor with double leak proof

DE 1 - Getriebegehäuse aus einem Stück gegossen
2 - Zahnrad-Antrieb, in Ölbad laufend
3 - Konische Rollenlager im Hauptträger
4 - Rotor-Welle mit Doppel-leckage-Dichtung